

ТЕНДЕРНА ДОКУМЕНТАЦІЯ/ TENDER DOCUMENTATION
на закупівлю обладнання для центрів/ for the purchase of equipment for the centres
Замовник: БФ «Слов'янське серце»/ Customer: CF "Slavic Heart"

2025 рік/2025
м. Дніпро/ м. Dnipro

Розділ 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ/ Section 1. GENERAL PROVISIONS		
1.1.	Інформація про замовника торгів:/ Information about the bidding customer:	
	Повне найменування/ Full name	Благодійний фонд «Слов'янське серце»/ Slavic Heart Charitable Foundation
	Місцезнаходження/ Location.	пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061/ 82G O. Polya Ave, Dnipro, 49061
	Посадова особа замовника, уповноважена здійснювати зв'язок з учасниками/ The customer's official authorised to communicate with the participants	Ключаченко Ольга – спеціалістка з закупівель, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 тел. 0993885111 kluvachenko@gmail.com Olga Klyuvachenko - Procurement Specialist, 82G O. Polya Ave. Dnipro, 49061 tel. 0993885111 kluvachenko@gmail.com <u>ВАЖЛИВО: Ця адреса використовується лише для отримання роз'яснень./ IMPORTANT: This address is only used for clarification purposes.</u>
1.2	Процедура закупівлі/ Procurement procedure	Тендер (ІТВ) №12/2025/Tender (ITB) No. 12/2025
1.3	Інформація про предмет закупівлі/ Information about the subject of procurement	Лот №1: Закупівля комп'ютерної техніки, офісного обладнання та засобів аварійного освітлення/ Lot #1: Purchase of computer equipment, office equipment and emergency lighting Лот №2: Закупівля меблів/ Lot #2: Furniture procurement
	Назва предмета закупівлі/ Name of the procurement item	Обладнання для центрів/ Equipment for centres Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі вказана у Додатку 2 до тендерної документації./ The information on the required technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item is set out in Annex 2 to the tender documents.
	Місце поставки, кількість, обсяг предмету закупівлі: Place of delivery, quantity, volume of the procurement item:	Місце поставки товару: м. Черкаси, вул. Захисників України (Волкова), 30; м. Вінниця, вул. Москаленко 69; м. Кропивницький, вул. Шульгіних 36/ Place of delivery: 30 Zakhystnykiv Ukrayiny (Volkova) str., Cherkasy; Vinnytsia Vinnytsia, 69 Moskalenko str. Kropyvnytskyi, 36 Shulginykh str. Обсяг поставки: згідно Додатку № 2 до тендерної документації/ Scope of supply: according to Annex No. 2 to the tender documents
	Строк поставки товару/ Delivery time of the goods	До 19 серпня 2025 року./ Until August 19, 2025.
1.4	Інформація про валюту, у якій повинно бути розраховано та зазначено ціну тендерної пропозиції/ Information on the currency in which the tender price shall be calculated and indicated	Валютою тендерної пропозиції є національна валюта України – гривня./ The currency of the tender is the national currency of Ukraine - hryvnia.
Розділ 2. ІНСТРУКЦІЇ УЧАСНИКАМ ТЕНДЕРУ/ Section 2: INSTRUCTIONS FOR TENDERS		
2.1	Кількість товару: Quantity of goods:	Замовник пропонує надати Тендерні пропозиції на поставку товару, зазначеного в Технічній специфікації. Учасник, що переможе у Тендері, повинен поставити товар в установленні Замовником строки. Тендерна пропозиція Учасника, що не погоджується поставити товар впродовж строку, зазначеного у Формі фінансової пропозиції цієї Тендерної документації, – відхиляється./ The Employer invites Tenders for the supply of the goods specified in the Technical Specification. The successful Tenderer shall deliver the goods within the timeframe set by the Employer. The Bid of the Tenderer who does not agree to deliver the goods within the period specified in the Bid Form of these Tender Documents shall be rejected.
2.2	Право на участь у тендері/ Eligibility to participate in the tender	Право на участь у Тендері мають брати юридичні та фізичні особи недержавної форми власності, якщо вони: є особами, які здійснюють підприємницьку діяльність, а також – не належать до осіб, пов'язаних із Замовником або органами державної влади/управління;

		є фінансово незалежними і, відповідно до своїх статутів, мають окремі рахунки, право отримувати прибуток, мають право залучати кредити та отримувати прибуток від реалізації товарів чи робіт/послуг./ Legal entities and individuals of non-state ownership shall be eligible to participate in the Tender if they are persons engaged in entrepreneurial activity, and - do not belong to persons related to the Customer or public authorities/administration; are financially independent and, in accordance with their charters, have separate accounts, the right to make a profit, the right to attract loans and receive profit from the sale of goods or works/services. Кожний Учасник Тендеру може надати тільки одну Тендерну пропозицію/ Each Tenderer may submit only one Bid
2.3	Кваліфікаційні вимоги до Учасників Тендеру/ Qualification requirements for Tenderers	Для участі у Тендері, Учасник повинен відповідати таким мінімальним (кваліфікаційним) критеріям: • надати виписку з ЄДР з переліком відповідних КВЕД; To participate in the Tender, the Tenderer shall meet the following minimum (qualification) criteria: - provide an extract from the Unified State Register with a list of relevant KVED;
2.4	Документи, що складають Тендерну документацію/ Documents constituting the Bidding Documents	Тендерна документація складається з наступних розділів та додатків:/ The tender documentation consists of the following sections and annexes: Розділ 1 Загальні положення/ Section 1 General provisions Розділ 2 Інструкції учасникам тендеру/ Section 2 Instructions to Tenderers Розділ 3 Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції./ Section 3 Conduct of the tender and evaluation of the tender proposal. Додаток 1 Запрошення до участі у Тендері/ Annex 1 Invitation to Tender Додаток 2 Технічна специфікація./ Annex 2 Technical specification. Додаток 3 Форма Фінансової пропозиції Annex 3 Financial Proposal Form Додаток 4 Форма Технічної пропозиції./ Annex 4 Technical Proposal Form. Додаток 5 Реєстраційна форма постачальника/ Annex 5 Supplier registration form
2.5	Документи, що складають тендерну пропозицію Учасника: Documents constituting the Tenderer's tender offer:	Тендерна пропозиція Учасника складається з таких документів, що підписані уповноваженою особою Учасника та завірені печаткою (за наявності): / The Tenderer's Tender shall consist of the following documents signed by the Tenderer's authorised representative and stamped (if any): Документ 1. Фінансова пропозиція;/ Document 1: Financial offer; Документ 2. Технічна пропозиція;/ Document 2: Technical proposal; Документ 3. Інформація щодо досвіду роботи та кваліфікації (відповідно до пункту 2.3 цих Інструкцій учасникам тендеру);/ Document 3. Information on work experience and qualifications (in accordance with clause 2.3 of these Instructions to Tenderers); Замовник має право відхилити Тендерну пропозицію, що не включає усіх перерахованих вище документів, які задовольняють вимоги, зазначені у цих Інструкціях учасникам конкурсу/ The Employer shall have the right to reject the Tender that does not include all the above documents that meet the requirements specified in these Instructions to Tenderers
2.6	Фінансова пропозиція Учасника/ Financial offer of the Bidder	Договір укладається на перелік товарів, зазначений у Додатку 2 – Технічна специфікація до Тендерної документації. Суму Договору повинні визначати по-позиційні та загальні ціни, наведені у Фінансовій пропозиції. Усі ціни мають бути наведені у валюті України. Учасник має навести ціни усіх позицій

		предмету закупівлі, зазначених у Додатку 2 - Технічній специфікації до Тендерної документації. Усі податки, акцизи та інші збори, що мають бути сплачені Учасником, повинні бути включені до цін/розцінок та загальної суми, зазначених у Фінансовій пропозиції Учасника. Ціни/розцінки, наведені Учасником не повинні змінюватися будь-яким чином впродовж терміну чинності Договору поставки (що буде укладений з переможцем конкурсу) за будь-яких умов. Винятком можуть бути форс-мажорні обставини, передбачені Законом України./ The Agreement shall be concluded for the list of goods specified in Annex 2 - Technical Specification to the Bidding Documents. The amount of the Contract shall be determined by the item and total prices specified in the Financial Proposal. All prices shall be quoted in the currency of Ukraine. The Tenderer shall provide prices for all items of the subject of procurement specified in Annex 2 - Technical Specification to the Bidding Documents. All taxes, excise duties and other charges to be paid by the Tenderer shall be included in the prices/rates and total amount indicated in the Tenderer's Financial Proposal. The prices/rates quoted by the Tenderer shall not be changed in any way during the term of the Supply Agreement (to be concluded with the successful Tenderer) under any circumstances. The exception may be force majeure circumstances provided for by the Law of Ukraine.
2.7	Чинність Тендерної пропозиції/ Validity of the Bid	Тендерна пропозиція Учасника повинна залишатися чинною впродовж дев'яноста (90) календарних днів з граничного терміну подання Тендерних пропозицій, зазначеного у нижченаведеному Пункті 2.9 Розділу 2 Тендерної документації. Замовник може запропонувати Учаснику продовжити термін чинності Тендерної пропозиції на визначений термін. Пропозиція Замовника та відповідь Учасника мають бути письмовими або надіслані електронною поштою./ The Tenderer's Tender shall remain valid for a period of ninety (90) calendar days from the deadline for submission of Tenders specified in Section 2.9 of the Bidding Documents below. The Employer may offer the Tenderer to extend the validity of the Tender for a specified period. The Employer's proposal and the Tenderer's response shall be in writing or sent by e-mail.
2.8	Мова Тендерної пропозиції/ Language of the Bid	Усі документи, що стосуються Тендерної пропозиції та Договору, мають бути складені двома мовами: українською та англійською/ All documents related to the Tender and the Agreement shall be prepared in two languages: Ukrainian and English
2.9	Порядок підготовки та надання Тендерних пропозицій/ Procedure for preparation and submission of Bids	Учасник може подати тендерну пропозицію у закритому конверті або на окрему електронну пошту tender.slavicheart@gmail.com / The Tenderer may submit the tender offer in a sealed envelope or by separate e-mail to tender.slavicheart@gmail.com Пропозиції подаються у двох запечатаних конвертах або двома листами з окремою подачею технічної та комерційної інформації. ОБОВ'ЯЗКОВО , незалежно від вибраної форми подачі, учасники мають надіслати копію пропозиції на електронну пошту buildingbackbetter2@gmail.com / Proposals shall be submitted in two sealed envelopes or in two letters with separate submission of technical and commercial information. Regardless of the chosen form of submission, participants must send a copy of the proposal to buildingbackbetter2@gmail.com . У разі подання пропозиції у закритих конвертах: / If the proposal is submitted in closed envelopes: Конверт №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 3 до тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ІТВ) №12/2025: закупівля обладнання для центрів_ЛОТ №__ - Повне найменування учасника, Фінансова пропозиція»;/ Envelope No.

		1 shall include a financial proposal in accordance with the financial proposal form of Annex 3 to the tender documentation, indicating "Open tender (ITB) No. 12/2025: purchase of equipment for centres_LOT No.____- Full name of the participant, Financial proposal. Конверт №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм В, С, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 2 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №12/2025: закупівля обладнання для центрів_ЛОТ №____ - Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»./ Envelope No. 2 shall include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVED and Annex 2 to the tender documents, indicating "Open Tender (ITB) No. 12/2025: Purchase of equipment for centres_LOT No. ____ - Full name of the Tenderer, Technical Proposal. У разі подання пропозиції в електронному вигляді:/ If the proposal is submitted electronically: Пропозиції повинні бути надіслані учасником у електронному вигляді (у форматі PDF) на окрему електронну пошту tender.slavicheart@gmail.com / Proposals should be sent by the participant in electronic form (in PDF format) to a separate e-mail tender.slavicheart@gmail.com Лист №1 повинен включати фінансову пропозицію у відповідності до форми фінансової пропозиції додатка 3 до тендерної документації із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №12/2025: закупівля обладнання для центрів_ЛОТ№____ - Повне найменування учасника, Фінансова пропозиція/ Letter No. 1 shall include a financial proposal in accordance with the financial proposal form of Annex 3 to the tender documentation, indicating "Open tender (ITB) №12/2025: purchase of equipment for centres_LOT №____ - Full name of the participant, Financial proposal. Лист №2 повинен включати інформацію про технічні характеристики предмета закупівлі та відповідність учасника кваліфікаційним критеріям у відповідності до форм В, С, установчі документи учасника (витяг або виписка) із переліком наявних КВЕД та додатка 2 до тендерної документації, із зазначенням «Відкритий тендер (ITB) №12/2025: закупівля обладнання для центрів_ЛОТ№____ - Повне найменування учасника, Технічна пропозиція»/ Letter No. 2 should include information on the technical characteristics of the subject of procurement and the Tenderer's compliance with the qualification criteria in accordance with Forms B, C, the Tenderer's constituent documents (extract or extract) with a list of available KVED and Annex 2 to the tender documents, indicating "Open Tender (ITB) No. 1/2025: Purchase of equipment for centres_LOT No. ____ - Full name of the Tenderer, Technical Proposal". Пропозиції слід подавати, користуючись наведеними додатками. Пропозиції, що не відповідають установленим формам можуть не враховуватися./ Proposals should be submitted using the attached attachments. Proposals that do not comply with the prescribed forms may not be considered
--	--	---

2.10	Місце та строки надання Тендерних пропозицій/ Place and time of submission of Bids	Конверти з Фінансовою та Технічною пропозиціями з позначкою «ОРИГІНАЛ» мають бути доставлені Замовнику НЕ ПІЗНІШЕ часу та дати вказаної в Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації) за адресою, наведеною у пункті 2 Запрошення до участі у Тендері. / The envelopes with the Financial and Technical Bids marked "ORIGINAL" shall be delivered to the Employer NO LATER than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) at the address specified in clause 2 of the Invitation to Tender. Електронна версія Фінансової та Технічної пропозицій в електронному вигляді (відскановані у форматі PDF) повинна бути надана НЕ ПІЗНІШЕ часу та дати вказаної в Запрошенні до участі у Тендері (Додаток 1 до Тендерної документації) на електронну адресу фонду tender.slavicheart@gmail.com згідно п 2.9 Тендерної документації./ The electronic version of the Financial and Technical Proposals in electronic form (scanned in PDF format) shall be submitted NO LATER than the time and date specified in the Invitation to Tender (Annex 1 to the Tender Documents) to the Fund's e-mail address tender.slavicheart@gmail.com in accordance with clause 2.9 of the Tender Documents. ОБОВ'ЯЗКОВО, незалежно від вибраної форми подачі, учасники мають надіслати копію пропозиції на електронну пошту buildingbackbetter2@gmail.com/ Regardless of the chosen form of submission, participants must send a copy of the proposal to buildingbackbetter2@gmail.com Усі Тендерні пропозиції, які Замовник отримає після вищезазначеного граничного терміну, НЕ розкриваються (НЕ оприлюднюються) та повертаються Учаснику Тендеру. / All Tender proposals received by the Employer after the above deadline shall NOT be disclosed and shall be returned to the Tenderer.
2.11	Внесення змін та відкликання Тендерної пропозиції: Amendment and withdrawal of the Bid:	Змінювати Цінові пропозиції не дозволяється. Відкликання Тендерної пропозиції дозволяється тільки до початку тендеру./ No modification of the Bids is permitted. Withdrawal of the Bid is allowed only before the start of the tender.
Розділ 3. Проведення тендеру та оцінка тендерної пропозиції/Section 3. Conducting the tender and evaluation of the tender proposal		
3.1	Оцінювання та порівняння Тендерних пропозицій/ Evaluation and comparison of Bids	Договір буде присуджено Учаснику, Тендерна пропозиція якого відповідає всім технічним умовам, викладеним у тендерній документації та який запропонує найнижчу ціну. Пріоритет буде надано тому учаснику, який запропонує оплату після поставки товару. Під час оцінювання Тендерних пропозицій Тендерна комісія повинна перевірити розрахунки Фінансових пропозицій усіх Учасників Тендеру та виправити їх шляхом виявлення будь-яких арифметичних помилок, як це зазначено нижче: a. у разі розбіжностей між сумами, які виражені цифрами та прописом – суми прописом вважатимуться пріоритетними; b. у разі розбіжностей між по-позиційними цінами та відповідними по-позиційними сумами, що визначаються шляхом множення по-позиційної ціни на кількість, пріоритетною вважатиметься запропонована по-позиційна ціна; якщо Учасник Тендеру відмовиться прийняти такі зміни, його Тендерна пропозиція буде відхилена./ The Contract will be awarded to the Tenderer whose Tender complies with all technical

		conditions set forth in the tender documents and who offers the lowest price. Priority will be given to the bidder who offers payment after delivery of the goods. During the evaluation of the Tenders, the Tender Commission shall verify the calculation of the Financial Proposals of all Tenderers and correct them by identifying any arithmetic errors as follows a. in case of discrepancies between the amounts expressed in figures and in words, the amounts in words shall be considered as priority; b. in case of discrepancies between the itemised prices and the corresponding itemised amounts, determined by multiplying the itemised price by the quantity, the itemised price shall prevail; if the Tenderer refuses to accept such changes, its Tender shall be rejected.
3.2	Право Тендерної комісії акцептувати будь-яку Тендерну пропозицію та відхилити будь-яку чи усі Тендерні пропозиції/ The right of the Tender Commission to accept any Tender and to reject any or all Tenders	Тендерна комісія має право акцептувати чи аргументовано відхилити будь-яку Тендерну пропозицію, а також, при відповідному обґрунтуванні, відмінити Тендер і відхилити усі Тендерні пропозиції у будь-який час до присудження Договору; при цьому Тендерна комісія не несе відповідальності перед Учасниками Тендеру та не зобов'язана інформувати Учасників Тендеру щодо причин такого рішення./ The Tender Commission shall have the right to accept or reasonably reject any Tender, and, if so justified, to cancel the Tender and reject all Tenders at any time prior to the award of the Agreement; provided that the Tender Commission shall not be liable to the Tenderers and shall not be obliged to inform the Tenderers of the reasons for such decision.
3.3	Укладання Договору та оприлюднення переможця Тендеру/ Conclusion of the Agreement and announcement of the winner of the Tender	Переможця буде письмово повідомлено про перемогу у Тендері до завершення Терміну чинності його Тендерної пропозиції. Письмове повідомлення про перемогу у Тендері підтверджує намір укладення Договору. Оплата за договором буде здійснюватися по безготівковому розрахунку./ The successful Tenderer will be notified in writing of the winning Tender before the expiry of the validity period of its Tender. The written notification of winning the Tender confirms the intention to conclude the Agreement. Payment under the Agreement will be made by bank transfer

Запрошення до участі у Тендері на закупівлю обладнання для центрів/ Invitation to participate in the Tender for the purchase of equipment for the centres

- Благодійний фонд «Слов'янське серце» для виконання спільного благодійного проекту з Plan International «Building Back Better II - Будуємо, відбудовуємо, покращуємо II: Створення сприятливого середовища для дітей та підлітків в Україні»./ The Slavic Heart Charitable Foundation for the implementation of a joint charity project with Plan International "Building Back Better II": Creating a favourable environment for children and adolescents in Ukraine" invites organisations and entrepreneurs with a good reputation to submit bids for the supply of equipment for the centres

Лот №1/ Lot #1

№	Найменування/ Name	Кількість, шт/ Quantity, pcs.	Термін поставки/ Delivery time
1	Зарядна станція/ Charging station	3	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
2	Ноутбук / Laptop	6	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
3	Миша/Mouse	6	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
4	Мережевий фільтр / Surge protector	6	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
5	Багатофункціональний пристрій / Multifunctional device	3	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
6	Кабель для принтера/Printer cable	3	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
7	Ламіатор/Laminator	3	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
8	Обігрівач/Heater	1	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
9	Пилосмок/Vacuum cleaner	2	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
10	Накопичувач/Drive	1	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
11	Лампи аварійні/Emergency lamps	30	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025

Лот №2/ Lot #2

№	Найменування/ Name	Кількість, шт/ Quantity, pcs.	Термін поставки/ Delivery time
1	Стіл 1/ Table 1	4	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
2	Стіл 2/Table 2	2	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025
3	Стіл 3/Table 3	6	До 19 серпня 2025/ Until August 19, 2025

Учасники повинні мати відповідні КВЕД для поставки товару, а також досвід поставки такого товару. Тендерну Документацію можна безкоштовно отримати за адресою: пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро. 49061./ Tenderers must have the appropriate KVED for the supply of goods, as well as experience in supplying such goods. The Bidding Documents may be obtained free of charge at the following address: 82G O. Polya Ave. 49061

- Пропозиції повинні залишатися чинними впродовж 90 (дев'яноста) днів з дати розкриття Тендерних пропозицій і повинні бути в запечатаному вигляді доставлені за вищенаведеною адресою, пр-т. О. Поля, 82Г, м. Дніпро, 49061 або надіслані на окрему електронну адресу фонду tender.slavicheart@gmail.com не пізніше ніж 29.07.2025 до 12:00, після чого вони будуть розкриті у присутності наявних учасників тендерного комітету 29.07.2025 о 14:00. **ОБОВ'ЯЗКОВО**, незалежно від вибраної форми подачі, учасники мають надіслати копію пропозиції на електронну пошту

buildingbackbetter2@gmail.com /The bids shall remain valid for 90 (ninety) days from the date of opening of the Bids and shall be delivered in sealed form to the above address, 82G O. Polya Ave. in Dnipro, 49061 or sent to the separate e-mail address of the Fund tender.slavicheart@gmail.com no later than 29.07.2025 by 12:00, after which they will be opened in the presence of the existing members of the Tender Committee on 29.07.2025 at 14:00. Regardless of the chosen form of submission, participants must send a copy of the proposal to buildingbackbetter2@gmail.com.

Тендерні Пропозиції, надані пізніше встановленого терміну, не приймаються і повертаються учасникам тендеру нерозкритими./ Tenders submitted after the deadline shall not be accepted and shall be returned to the Tenderers unopened.

Зацікавлені підрядники можуть отримати додаткову інформацію за адресою, зазначеною вище або за телефонами: 0993885111./ Interested contractors may obtain additional information at the address above or by contacting 0993885111.

Спеціалістка з закупівель/ Procurement Specialist

Клюваченко Ольга/ Olga Kluvachenko

**Технічна специфікація на закупівлю обладнання для центрів/ Technical specification
for the purchase of equipment for the centres**

Технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі повинні відповідати показникам, наведеним у специфікації (або еквівалент):/ The technical, qualitative and quantitative characteristics of the procurement item shall comply with the indicators given in the specification (or equivalent).

Лот №1/ Lot #1

	Найменування характеристика/ Name and characteristics	Допустиме значення / характеристики Permissible value / characteristics	Кількість одиниць / Number of units
1	Зарядна станція/ Charging station	Тип: зарядна станція Ємність батареї: не менше 3600 Вт*г Максимальна потужність: 4500 Вт Вихід змінного струму: 4 розетки, 230 В/16 А, загальна потужність 3600 Вт (стрибок напруги 7200 Вт) USB-A: 2 порта, 5В, 2.4А, 12 Вт макс. на порт USB-C: 2 порта, 5/9/12/15/20В – 5А, 100Вт макс. Тип батареї: LFP Матеріал корпусу: пластик захист від перенапруги, захист від навантаження, захист від перегріву, захист від короткого замикання, захист від переохолодження, захист від зниження напруги захист від надлишкового струму Гарантія: не менше 36 місяців Type: charging station Battery capacity: at least 3600 Wh*h Maximum power output: 4500 W AC output: 4 sockets, 230 V/16 A, total power 3600 W (voltage surge 7200 W) USB-A: 2 ports, 5V, 2.4A, 12W max. per port USB-C: 2 ports, 5/9/12/15/20V – 5A, 100W max. Battery type: LFP Case material: plastic overvoltage protection load protection protection against overheating short circuit protection protection against overcooling protection against undervoltage overcurrent protection Warranty: at least 36 months	3 шт /3 pcs

2	Ноутбук / Laptop	Тип екрану: IPS Діагональ екрану: 15.6" Процесор: шестиядерний Intel Core Операційна система: Windows 11 Home Роздільна здатність: 1920x1080 Безпроводний зв'язок: Wi-Fi 6E Модуль Bluetooth 5.3 Тип накопичувача: SSD Обсяг SSD: 512 ГБ Об'єм оперативної пам'яті: 16 ГБ Колір: сріблястий Гарантія: не менше 12 місяців Screen type: IPS Screen diagonal: 15.6" Processor: six-core Intel Core Operating system: Windows 11 Home Resolution: 1920x1080 Wireless connection: Wi-Fi 6E Bluetooth 5.3 module Drive type: SSD SSD capacity: 512 GB Amount of RAM: 16 GB Colour: silver Warranty: at least 12 months	6 шт /6 pcs
3	Миша/Mouse	Тип: миша Тип датчика: оптичний Під'єднання: бездротове Джерело живлення: 2 x AA Інтерфейс: Радіо адаптер (Wi-Fi) Розмір миші: середня (105-120 мм) Максимальна дальність роботи: 10 м Тип роз'єму: USB Type-A Кількість кнопок миші: 7 Комплектація: миша; наноприймач; батарейки Гарантія: не менше 12 місяців Type: mouse Sensor type: optical Connection: wireless Power supply: 2 x AA Interface: Radio adapter (Wi-Fi) Mouse size: medium (105-120 mm) Maximum working range: 10 m Connector type: USB Type-A Number of mouse buttons: 7 Package contents: mouse; nano receiver; batteries Warranty: at least 12 months	6 шт /6 pcs
4	Мережевий фільтр / Surge protector	Тип: подовжувач Довжина кабелю, м.: не менше 5 Кількість розеток: не менше 4 Електричний захист від короткого замикання Особливості конструкції	6 шт /6 pcs

		Загальний вимикач, ІЗ заземленням Type: extension cord Cable length, m: not less than 5 Number of sockets: not less than 4 Electrical short circuit protection Design features General switch, with grounding	
5	Багатофункціональний пристрій / Multifunctional device	Тип пристрою: БФП Технологія друку: лазерний друк Максимальна роздільна здатність друку: 1200x1200 dpi Формат: А4 Мережеві інтерфейси: Ethernet, Wi-Fi Особливості: двосторонній автоматичний податчик документів (DADF), двосторонній друк (duplex), друкування з телефону Підтримка ОС: Linux, Mac OS, Windows Комплект постачання: МФУ, стартовий картридж, кабель живлення Гарантія: не менше 12 місяців Type of device: MFP Printing technology: laser printing Maximum print resolution: 1200x1200 dpi Format: A4 Network interfaces: Ethernet, Wi-Fi Features: double-sided automatic document feeder (DADF), duplex printing, printing from the phone OS support: Linux, Mac OS, Windows Scope of delivery: MFP, starter cartridge, power cable Warranty: at least 12 months	3 шт /3 pcs
6	Кабель для принтера/Printer cable	Модель: CCF-USB2-AMBM-10 Призначення: Принтер/сканер Колір: чорний Довжина : 3 м Особливості: USB 2.0 Підходить для USB 2.0 високошвидкісної передачі даних Феритовий сердечник Model: CCF-USB2-AMBM-10 Application: Printer / scanner Colour: black Length : 3 м Features: USB 2.0 Suitable for USB 2.0 high speed data transfer Ferrite core	3 шт /3 pcs
7	Ламінатор/Laminator	Тип: конвертний (пакетний) Формат: А3	3 шт /3 pcs

		Товщина плівки: 60-250 мкм Потужність: 620 Вт Швидкість ламінування: 350 мм/хв Вибір температури: ручка Температурний контроль: аналоговий Металевий корпус Особливості: ламінування фотографій, реверс, холодне ламінування Гарантія: не менше 12 місяців Type: envelope (package) Format: A3 Film thickness: 60-250 microns Power consumption: 620 W Laminating speed: 350 mm/min Temperature selection: knob Temperature control: analogue Metal body Features: photo lamination, reverse, cold lamination Warranty: at least 12 months	
8	Обігрівач/Heater	Тип обігрівача: конвектор Керування: терморегулятор Площа приміщення: 16 кв. м Монтаж: настінний/підлоговий Тип терморегулятора: ступінчастий Потужність обігрівача: 1000 Вт Наявність захисту від перегріву Гарантія: не менше 12 місяців Heater type: convector Control: thermostat Room size: 16 sq. m Installation: wall/floor mounted Type of thermostat: stepped Heater power: 1000 W Availability of overheating protection Warranty: at least 12 months	1 шт /1 pcs
9	Пилосмок/Vacuum cleaner	Тип прибирання: сухе Тип пилосбірника: на контейнері Тип живлення: від мережі Споживана потужність: 900 Вт Особливість: автозмотування шнура Ємність пилосбірника: 2,5 л Довжина шнура: не менше 6 м Насадки: щілинна, основна, для м'яких меблів Тип труби: сталева телескопічна Колір: чорний Гарантія: не менше 12 місяців Type of cleaning: dry Type of dust collector: on the container Power supply type: from the mains Power consumption: 900 W Feature: automatic cord winding Dust collector capacity: 2,5 л Cord length: at least 6 m	2 шт /2 pcs

		Nozzles: crevice, main, for upholstered furniture Pipe type: steel telescopic Color: black Warranty: at least 12 months	
10	Накопичувач/Drive	Тип: зовнішній Ємність: 2 ТБ Тип пам'яті: 3D TLC Інтерфейс: USB 3.2 Максимальна швидкість читання: 1050 МБ/сек Максимальна швидкість запису: 1000 МБ/сек Колір: червоний Type: external Capacity: 2 TB Memory type: 3D TLC Interface: USB 3.2 Maximum read speed: 1050 MB/sec Maximum write speed: 1000 MB/sec Colour: red	1 шт /1 pcs
11	Лампи аварійні/Emergency lamps	Джерело енергії: акумулятор Матеріал корпусу: пластик Колір корпусу: білий Кольорова температура: холодний Потужність: 20 Вт Power source: battery Body material: plastic Body colour: white Colour temperature: cold Power consumption: 20 W	30 шт /30 pcs

Лот №2/ Lot #2

	Найменування характеристика/ Name and characteristics	Допустиме значення / характеристики Permissible value / characteristics	Кількість одиниць / Number of units
1	Стіл 1/Table 1	Тип: обідній Форма: прямокутна Матеріал стільниці: дсп Матеріал опори: метал Розмір стола (ВхГхШ): 76x70x138 см Колір ДСП: Дуб Сонома Колір металокаркасу: чорний Type: dining room Shape: rectangular Table top material: chipboard Support material: metal Table size (HxGxW): 76x70x138 cm Colour of chipboard: Sonoma oak Metal frame colour: black	4 шт /4 pcs

2	Стіл 2/Table 2	Тип: пеленальний Матеріал каркаса: метал Розміри лежа (ВхШхГ): 100 x 918 x 735 мм Розмір матраца (ВхШхГ): 30 x 918 x 735 мм Висота лежа від підлоги: 830 мм Висота бортиків: 150 мм Столик укомплектований матрацом з водонепроникним чохлом Наповнювач пеленального матраца: пінополіуретан Матеріал чохла пеленального матраца: медична клейонка Type: swaddle Frame material: metal Bed dimensions (HxWxD): 100 x 918 x 735 mm Mattress size (HxWxD): 30 x 918 x 735 mm Height of the bed from the floor: 830 mm Height of the sides: 150 mm The table is equipped with a mattress with a waterproof cover Filler of the changing mattress: polyurethane foam Material of the changing mattress cover: medical oilcloth	2 шт /2 pcs
3	Стіл 3/Table 3	Тип: розкладний з лавками Матеріал: лава/стілниця – HDPE Конструкція: сталь Розміри стола у розкладеному вигляді (ДхШхВ): 180x74x74см Розмір лавки у розкладеному вигляді (ДхШхВ): 180x30x45 см Колір верху: світло-сірий Максимальне навантаження на стіл: 175 кг Максимальне навантаження на лаву: 230 кг Ніжки протисколзькі Комплектація: стіл -1 шт, лави - 2 шт Type: folding with benches Material: bench/table top - HDPE Construction: steel Dimensions of the table when unfolded (LxWxH): 180x74x74cm Bench dimensions when unfolded (LxWxH): 180x30x45 cm Top colour: light grey Maximum load on the table: 175 kg Maximum load on the bench: 230 kg Anti-slip feet	6 шт /6 pcs

		Package contents: table - 1 pc, benches - 2 pc	
--	--	--	--

- 1) До ціни пропозиції не включаються будь-які витрати, понесені учасником у процесі здійснення процедури закупівлі та укладення договору про закупівлю./ The bid price shall not include any costs incurred by the tenderer in the course of the procurement procedure and conclusion of the procurement contract.
- 2) Витрати учасника, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції, не відшкодовуються (в тому числі й у разі відміни торгів чи визнання торгів такими, що не відбулися)./ The bidder's expenses related to the preparation and submission of the bid shall not be reimbursed (including in the event of cancellation of the bidding or recognition of the bidding as not having taken place).
- 3) При підготовці тендерної пропозиції учасники повинні чітко зазначати найменування товару (тип, марка і т.і.), що пропонується для постачання./ When preparing a tender offer, tenderers shall clearly indicate the name of the goods (type, brand, etc.) offered for supply.
- 4) Упакування товару без подряпин та видимих дефектів з терміном придатності на кожній упаковці./ Packaging of goods without scratches and visible defects with the expiration date on each package.
- 5) Весь товар повинен мати необхідне маркування (етикетки) де повинно бути вказано:/ All goods must have the necessary markings (labels) where it should be indicated:
 - товарний знак;/ - trademark;
 - найменування продукції;/ - product name;
- 6) Товар, який постачається, не перебував в експлуатації, термін та умови його зберігання не порушені. / The delivered goods have not been in use, and the term and conditions of their storage have not been violated.
- 7) Весь товар постачається в упаковці (тарі), що забезпечує його захист від пошкодження або псування під час транспортування та зберігання./ All goods are delivered in packaging (containers) that protects them from damage or deterioration during transportation and storage.
- 8) Ціна пропозиції включає витрати на транспортування до місця поставки, страхування, завантаження, розвантаження, зберігання, наявність сертифікатів, якщо це передбачено нормативними актами України./ The offer price includes the costs of transportation to the place of delivery, insurance, loading, unloading, storage, certificates, if it is provided for by the regulatory acts of Ukraine.
- 9) Рік виготовлення продукції: 2024-2025 рік./Year of manufacture of products: 2024-2025.
- 10) Вимоги до тари та упаковки: згідно з заводською упаковкою, тара незворотна. /Container and packaging requirements: according to the original packaging, the container is irreversible.
- 11) Учасник, надаючи свою пропозицію, автоматично приймає технічні умови та формує вартість предмету закупівлі згідно технічних умов./ By submitting its offer, the Tenderer automatically accepts the technical conditions and forms the cost of the procurement item in accordance with the technical conditions.

ФОРМА ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ/ FINANCIAL OFFER FORM

Уважно вивчивши тендерну документацію, подаємо свою фінансову пропозицію на поставку обладнання для центрів згідно з вимогами Замовника:/ Having carefully studied the tender documents, we submit our financial offer for the supply of equipment for the centres in accordance with the Customer's requirements

Повне найменування учасника/ Full name of the participant _____

Код ЄДРПОУ учасника/ The participant's EDRPOU code _____

Місцезнаходження учасника/ Participant's location _____

Телефон/факс, e-mail/ Phone/fax, e-mail _____

Ціна тендерної пропозиції згідно технічної пропозиції складає:/ The price of the tender according to the technical proposal is:

№	Найменування/ Name	Одиниця виміру/ Unit of measurement	Кількість/ Quantity	Ціна, грн, без ПДВ/ Price, UAH, excluding VAT	Вартість, грн, без ПДВ/ Cost, UAH, excluding VAT
1	Зарядна станція/ Charging station	шт/pcs	3		
2	Ноутбук / Laptop	шт/pcs	6		
3	Миша/Mouse	шт/pcs	6		
4	Мережевий фільтр / Surge protector	шт/pcs	6		
5	Багатофункціональний пристрій / Multifunctional device	шт/pcs	3		
6	Кабель для принтера/Printer cable	шт/pcs	3		
7	Ламінатор/Laminator	шт/pcs	3		
8	Обігрівач/Heater	шт/pcs	1		
9	Пилосмок/Vacuum cleaner	шт/pcs	2		
10	Накопичувач/Drive	шт/pcs	1		
11	Лампи аварійні/Emergency lamps	шт/pcs	30		
	Загальною ціною тендерної пропозиції без ПДВ:/ The total price of the tender offer is exclusive of VAT:				
	ПДВ/ VAT				
	Загальною ціною тендерної пропозиції з ПДВ/ Total tender offer price including VAT				

Інша інформація/ Other information: _____ (за потреби)./ (if necessary).

Цим підтверджуємо згоду з умовами тендерної документації та згодні дотримуватися умов цієї тендерної пропозиції протягом **90 (дев'яносто) днів** з дня розкриття тендерних пропозицій./ We hereby confirm our acceptance of the terms of the tender documents and agree to comply with the terms of this tender proposal within 90 (ninety) days from the date of opening of the tender proposals.

Ми розуміємо, що Ви не зобов'язані акцептувати Тендерну пропозицію з найнижчою ціною або взагалі будь-яку отриману Тендерну пропозицію/ We understand that you are under no obligation to accept the lowest priced Tender or any Tender received at all

Якщо Замовником буде прийнято рішення про намір укласти договір про закупівлю беремо на себе зобов'язання:/ If the Customer decides to enter into a procurement agreement, we will undertake to do so:

у строк не пізніше ніж через 5 днів з дня прийняття такого рішення здійснити заходи щодо укладання договору про закупівлю відповідно до вимог тендерної документації та поданої тендерної пропозиції;/ within

5 days from the date of such decision, take measures to conclude the procurement contract in accordance with the requirements of the tender documents and the submitted tender proposal;

Цим погоджуємось, що у разі укладання з договору про закупівлю, оплата предмету закупівлі здійснюватиметься Замовником виключно у разі поставки якісного товару./ We hereby agree that in case of conclusion of the procurement agreement, the Customer shall pay for the procurement subject only in case of delivery of quality goods.

* Учасником в тендерній пропозиції зазначається ціна з урахуванням ставки відповідного податку, платником якого є учасник на період дії тендерної пропозиції. /* The tenderer shall indicate in the tender proposal the price taking into account the rate of the relevant tax payable by the tenderer for the period of validity of the tender proposal.

Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми/ Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми

П.І.Б. та підпис уповноваженого представника учасника /
Name and signature of the participant's authorised representative

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

ФОРМА ФІНАНСОВОЇ ПРОПОЗИЦІЇ/ FINANCIAL OFFER FORM

Уважно вивчивши тендерну документацію, подаємо свою фінансову пропозицію на поставку обладнання для центрів згідно з вимогами Замовника:/ Having carefully studied the tender documents, we submit our financial offer for the supply of equipment for the centres in accordance with the Customer's requirements

Повне найменування учасника/ Full name of the participant _____

Код ЄДРПОУ учасника/ The participant's EDRPOU code _____

Місцезнаходження учасника/ Participant's location _____

Телефон/факс, e-mail/ Phone/fax, e-mail _____

Ціна тендерної пропозиції згідно технічної пропозиції складає:/ The price of the tender according to the technical proposal is:

№	Найменування/ Name	Одиниця виміру/ Unit of measurement	Кількість/ Quantity	Ціна, грн, без ПДВ/ Price, UAH, excluding VAT	Вартість, грн, без ПДВ/ Cost, UAH, excluding VAT
1	Стіл 1/ Table 1	шт/pcs	4		
2	Стіл 2/Table 2	шт/pcs	2		
3	Стіл 3/Table 3	шт/pcs	6		
	Загалом ціна тендерної пропозиції без ПДВ:/ The total price of the tender offer is exclusive of VAT:				
	ПДВ/ VAT				
	Загалом ціна тендерної пропозиції з ПДВ/ Total tender offer price including VAT				

Інша інформація/ Other information: _____ (за потреби)./ (if necessary).

Цим підтверджуємо згоду з умовами тендерної документації та згодні дотримуватися умов цієї тендерної пропозиції протягом **90 (дев'яноста) днів** з дня розкриття тендерних пропозицій./ We hereby confirm our acceptance of the terms of the tender documents and agree to comply with the terms of this tender proposal within 90 (ninety) days from the date of opening of the tender proposals.

Ми розуміємо, що Ви не зобов'язані акцептувати Тендерну пропозицію з найнижчою ціною або взагалі будь-яку отриману Тендерну пропозицію/ We understand that you are under no obligation to accept the lowest priced Tender or any Tender received at all

Якщо Замовником буде прийнято рішення про намір укласти договір про закупівлю беремо на себе зобов'язання:/ If the Customer decides to enter into a procurement agreement, we will undertake to do so:

у строк не пізніше ніж через 5 днів з дня прийняття такого рішення здійснити заходи щодо укладання договору про закупівлю відповідно до вимог тендерної документації та поданої тендерної пропозиції;/ within 5 days from the date of such decision, take measures to conclude the procurement contract in accordance with the requirements of the tender documents and the submitted tender proposal;

Цим погоджуємось, що у разі укладання з договору про закупівлю, оплата предмету закупівлі здійснюватиметься Замовником виключно у разі поставки якісного товару./ We hereby agree that in case of conclusion of the procurement agreement, the Customer shall pay for the procurement subject only in case of delivery of quality goods

* Учасником в тендерній пропозиції зазначається ціна з урахуванням ставки відповідного податку, платником якого є учасник на період дії тендерної пропозиції. /* The tenderer shall indicate in the tender proposal the price taking into account the rate of the relevant tax payable by the tenderer for the period of validity of the tender proposal.

Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми/ Розрядність знаків в ціні не повинна перевищувати двох знаків після коми

П.І.Б. та підпис уповноваженого представника учасника /
Name and signature of the participant's authorised representative

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

**Форма В - Технічна пропозиція на поставку обладнання для центрів/ Form В -
Technical proposal for the supply of equipment for the centres**

Назва постачальника/ Name of the supplier				
Вимоги до предмету закупівлі Замовника/ Requirements to the subject of procurement by the Customer		ХАРАКТЕРИСТИКИ/ CHARACTERISTICS	Відповідь учасника/ Participant's response	
			запропонована назва, ТМ, характеристика товару, фото (за наявності)/ proposed name, ТМ, product characteristics, photo (if available)	умови оплати/ payment terms
1	Зарядна станція/ Charging station	Тип: зарядна станція Ємність батареї: не менше 3600 Вт*г Максимальна потужність: 4500 Вт Вихід змінного струму: 4 розетки, 230 В/16 А, загальна потужність 3600 Вт (стрибок напруги 7200 Вт) USB-A: 2 порта, 5В, 2.4А, 12 Вт макс. на порт USB-C: 2 порта, 5/9/12/15/20В = 5А, 100Вт макс. Тип батареї: LFP Матеріал корпусу: пластик захист від перенапруги, захист від навантаження, захист від перегріву, захист від короткого замикання, захист від переохолодження, захист від зниження напруги захист від надлишкового струму Гарантія: не менше 36 місяців Кількість: 3 шт Type: charging station Battery capacity: at least 3600 Wh*h Maximum power output: 4500 W AC output: 4 sockets, 230 V/16 A, total power 3600 W (voltage surge 7200 W) USB-A: 2 ports, 5V, 2.4A, 12W max. per port USB-C: 2 ports, 5/9/12/15/20V = 5A, 100W max. Battery type: LFP Case material: plastic overvoltage protection load protection protection against overheating short circuit protection		

		protection against overcooling protection against undervoltage overcurrent protection Warranty: at least 36 months Quantity: 3 pcs		
2	Ноутбук / Laptop	Тип екрану: IPS Діагональ екрану: 15.6" Процесор: шестиядерний Intel Core Операційна система: Windows 11 Home Роздільна здатність: 1920x1080 Безпроводний зв'язок: Wi-Fi 6E Модуль Bluetooth 5.3 Тип накопичувача: SSD Обсяг SSD: 512 ГБ Об'єм оперативної пам'яті: 16 ГБ Колір: сріблястий Гарантія: не менше 12 місяців Кількість: 6 шт Screen type: IPS Screen diagonal: 15.6" Processor: six-core Intel Core Operating system: Windows 11 Home Resolution: 1920x1080 Wireless connection: Wi-Fi 6E Bluetooth 5.3 module Drive type: SSD SSD capacity: 512 GB Amount of RAM: 16 GB Colour: silver Warranty: at least 12 months Quantity: 6 pcs		
3	Миша/Mouse	Тип: миша Тип датчика: оптичний Під'єднання: бездротове Джерело живлення: 2 x AA Інтерфейс: Радіо адаптер (Wi-Fi) Розмір миші: середня (105-120 мм) Максимальна дальність роботи: 10 м Тип роз'єму: USB Type-A Кількість кнопок миші: 7 Комплектація: миша; наноприймач; батарейки Гарантія: не менше 12 місяців Кількість: 6 шт Type: mouse Sensor type: optical Connection: wireless Power supply: 2 x AA Interface: Radio adapter (Wi-Fi) Mouse size: medium (105-120 mm) Maximum working range: 10 m Connector type: USB Type-A Number of mouse buttons: 7 Package contents: mouse; nano receiver; batteries		

		Warranty: at least 12 months Quantity: 6 pcs		
4	Мережевий фільтр / Surge protector	Тип: подовжувач Довжина кабелю, м.: не менше 5 Кількість розеток: не менше 4 Електричний захист від короткого замикання Особливості конструкції Загальний вимикач, ІЗ заземленням Кількість: 6 шт Type: extension cord Cable length, m: not less than 5 Number of sockets: not less than 4 Electrical short circuit protection Design features General switch, with grounding Quantity: 6 pcs		
5	Багатофункціональний пристрій / Multifunctional device	Тип пристрою: БФПТехнологія друку: лазерний друкМаксимальна роздільна здатність друку: 1200x1200 dpiФормат: A4Мережеві інтерфейси: Ethernet, Wi-FiОсобливості: двосторонній автоматичний податчик документів (DADF), двосторонній друк (duplex), друкування з телефонуПідтримка ОС: Linux, Mac OS, WindowsКомплект постачання: МФУ, стартовий картридж, кабель живленняГарантія: не менше 12 місяцівКількість: 3 штType of device: MFPPrinting technology: laser printingMaximum print resolution: 1200x1200 dpiFormat: A4Network interfaces: Ethernet, Wi-FiFeatures: double-sided automatic document feeder (DADF), duplex printing, printing from the phoneOS support: Linux, Mac OS, WindowsScope of delivery: MFP, starter cartridge, power cableWarranty: at least 12 monthsQuantity: 3 pcs		
6	Кабель для принтера/Printer cable	Модель: CCF-USB2-AMBM-10 Призначення: Принтер/сканер Колір: чорний Довжина : 3 м Особливості: USB 2.0 Підходить для USB 2.0 високошвидкісної передачі даних Феритовий сердечник Кількість: 3 шт Model: CCF-USB2-AMBM-10 Application: Printer / scanner Colour: black Length : 3 м Features: USB 2.0		

		Suitable for USB 2.0 high speed data transfer Ferrite core Quantity: 3 pcs		
7	Ламінатор/Laminator	Тип: конвертний (пакетний) Формат: А3 Товщина плівки: 60-250 мкм Потужність: 620 Вт Швидкість ламінування: 350 мм/хв Вибір температури: ручка Температурний контроль: аналоговий Металевий корпус Особливості: ламінування фотографій, реверс, холодне ламінування Гарантія: не менше 12 місяців Кількість: 3 шт Type: envelope (package) Format: A3 Film thickness: 60-250 microns Power consumption: 620 W Laminating speed: 350 mm/min Temperature selection: knob Temperature control: analogue Metal body Features: photo lamination, reverse, cold lamination Warranty: at least 12 months Quantity: 3 pcs		
8	Обігрівач/Heater	Тип обігрівача: конвектор Керування: терморегулятор Площа приміщення: 16 кв. м Монтаж: настінний/підлоговий Тип терморегулятора: ступінчастий Потужність обігрівача: 1000 Вт Наявність захисту від перегріву Гарантія: не менше 12 місяців Кількість: 1 шт Heater type: convector Control: thermostat Room size: 16 sq. m Installation: wall/floor mounted Type of thermostat: stepped Heater power: 1000 W Availability of overheating protection Warranty: at least 12 months Quantity: 1 pc		
9	Пилосмок/Vacuum cleaner	Тип прибирання: сухе Тип пилозбірника: на контейнері Тип живлення: від мережі Споживана потужність: 900 Вт Особливість: автозмотування шнура Ємність пилозбірника: 2,5 л Довжина шнура: не менше 6 м Насадки: щілинна, основна, для м'яких меблів		

		Тип труби: сталева телескопічна Колір: чорний Гарантія: не менше 12 місяців Кількість: 2 шт Type of cleaning: dry Type of dust collector: on the container Power supply type: from the mains Power consumption: 900 W Feature: automatic cord winding Dust collector capacity: 2,5 л Cord length: at least 6 m Nozzles: crevice, main, for upholstered furniture Pipe type: steel telescopic Color: black Warranty: at least 12 months Quantity: 2 pcs		
10	Накопичувач/Drive	Тип: зовнішній Ємність: 2 Тб Тип пам'яті: 3D TLC Інтерфейс: USB 3.2 Максимальна швидкість читання: 1050 Мб/сек Максимальна швидкість запису: 1000 Мб/сек Колір: червоний Кількість: 1 шт Type: external Capacity: 2 TB Memory type: 3D TLC Interface: USB 3.2 Maximum read speed: 1050 MB/sec Maximum write speed: 1000 MB/sec Colour: red Quantity: 1 pc		
11	Лампи аварійні/Emergency lamps	Джерело енергії: акумулятор Матеріал корпусу: пластик Колір корпусу: білий Кольорова температура: холодний Потужність: 20 Вт Кількість: 10 шт Power source: battery Body material: plastic Body colour: white Colour temperature: cold Power consumption: 20 W Quantity: 10 pcs		

П.І.Б. посада та підпис уповноваженого представника учасника/ Full name, position and signature of the authorised representative of the participant

-

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

**Форма В - Технічна пропозиція на поставку обладнання для центрів/ Form B -
Technical proposal for the supply of equipment for the centres**

Назва постачальника/ Name of the supplier				
Вимоги до предмету закупівлі Замовника/ Requirements to the subject of procurement by the Customer		ХАРАКТЕРИСТИКИ/ CHARACTERISTICS	Відповідь учасника/ Participant's response	
			запропонована назва, ТМ, характеристика товару, фото (за наявності)/ proposed name, TM, product characteristics, photo (if available)	умови оплати/ payment terms
1	Стіл 1/Table 1	Тип: обідній Форма: прямокутна Матеріал стільниці: дсп Матеріал опори: метал Розмір стола (ВхГхШ): 76x70x138 см Колір ДСП: Дуб Сонома Колір металокаркасу: чорний Кількість: 4 шт Type: dining room Shape: rectangular Table top material: chipboard Support material: metal Table size (HxGxW): 76x70x138 cm Colour of chipboard: Sonoma oak Metal frame colour: black Quantity: 4 pcs		
2	Стіл 2/Table 2	Тип: пеленальний Матеріал каркаса: метал Розміри ложа (ВхШхГ): 100 x 918 x 735 мм Розмір матраца (ВхШхГ): 30 x 918 x 735 мм Висота ложа від підлоги: 830 мм Висота бортиків: 150 мм Столик укомплектований матрацом з водонепроникним чохлам Наповнювач пеленального матраца: пінополіуретан Матеріал чохла пеленального матраца: медична клейонка Кількість: 2 шт Type: swaddle Frame material: metal Bed dimensions (HxWxD): 100 x 918		

		x 735 mm Mattress size (HxWxD): 30 x 918 x 735 mm Height of the bed from the floor: 830 mm Height of the sides: 150 mm The table is equipped with a mattress with a waterproof cover Filler of the changing mattress: polyurethane foam Material of the changing mattress cover: medical oilcloth Quantity: 2 pcs		
3	Стіл 3/Table 3	Тип: розкладний з лавками Матеріал: лава/стілїниця – HDPE Конструкція: сталь Розміри стола у розкладеному вигляді (ДхШхВ): 180x74x74cm Розмір лавки у розкладеному вигляді (ДхШхВ): 180x30x45 cm Колір верху: світло-сірий Максимальне навантаження на стіл: 175 кг Максимальне навантаження на лаву: 230 кг Ніжки протисколзькі Комплектація: стіл -1 шт, лави - 2 шт Кількість: 6 шт Type: folding with benches Material: bench/table top - HDPE Construction: steel Dimensions of the table when unfolded (LxWxH): 180x74x74cm Bench dimensions when unfolded (LxWxH): 180x30x45 cm Top colour: light grey Maximum load on the table: 175 kg Maximum load on the bench: 230 kg Anti-slip feet Package contents: table - 1 pc, benches - 2 pc Quantity: 6 pcs		

П.І.Б. посада та підпис уповноваженого представника учасника/ Full name, position and signature of the authorised representative of the participant

Печатка підприємства (якщо є)/ Company seal (if any)

Форма С / Form C

РЕЄСТРАЦІЙНА ФОРМА ПОСТАЧАЛЬНИКА / SUPPLIER REGISTRATION FORM

ВІДОМОСТІ ПРО КОМПАНІЮ ТА ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ/ INFORMATION ABOUT THE COMPANY AND GENERAL INFORMATION	
Назва компанії (ПІБ фіз особи)/ Name of the company (full name of the individual)	
Код ЄДРПОУ (ідентифікаційний код)/ EDRPOU code (identification code)	
Юридична адреса/ Legal address	
Фактична адреса/ Actual address	
Телефон/ Phone	
Е-мейл/ E-mail	
Контактна особа (ПІБ і посада)/ Contact person (name and position)	
Телефон/ Phone	
Е-мейл/ E-mail	
Організаційно-правова форма господарювання (ФОП, ПП, ТОВ і т.д.)/ Organisational and legal form of of business (individual entrepreneur, private enterprise, LLC, etc.)	

БАНКІВСЬКА ІНФОРМАЦІЯ (якщо є)/ BANK INFORMATION (if any)	
Назва банку/ Name of the bank	
Адреса банку/ Bank address	
МФО/ MFIS	
Розрахунковий рахунок/ Current account	

Дата/ Date _____

Підпис/ Signature _____

Спеціалістка з закупівель/ Procurement Specialist



Клюваченко Ольга/ Olga Kluvachenko